

# STATUTS DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

PASSÉS DANS LES QUINZIÈME ET SEIZIÈME ANNÉES DU RÈGNE DE SA MAJESTÉ

**LE ROI GEORGE VI**

ET DANS LA

**QUATRIÈME SESSION DE LA VINGT-TROISIÈME LÉGISLATURE**

COMMENCÉE ET TENUE A QUÉBEC LE SEPTIÈME JOUR DE NOVEMBRE MIL NEUF CENT CINQUANTE ET UN  
ET FERMÉE PAR PROROGATION LE VINGT-TROISIÈME JOUR DE JANVIER  
MIL NEUF CENT CINQUANTE-DEUX

---

# STATUTES OF THE PROVINCE OF QUEBEC

PASSED IN THE FIFTEENTH AND SIXTEENTH YEARS OF THE REIGN OF HIS MAJESTY

**KING GEORGE VI**

AND IN THE

**FOURTH SESSION OF THE TWENTY-THIRD LEGISLATURE**

BEGUN AND HOLDEN AT QUEBEC THE SEVENTH DAY OF NOVEMBER ONE THOUSAND NINE HUNDRED  
AND FIFTY-ONE AND CLOSED BY PROROGATION THE TWENTY-THIRD DAY OF JANUARY  
IN THE YEAR ONE THOUSAND NINE HUNDRED AND FIFTY-TWO



L'HONORABLE — THE HONOURABLE  
**GASPARD FAUTEUX, C.P., LL.D., D.D.S., L.D.S.**

LIEUTENANT-GOUVERNEUR — LIEUTENANT-GOVERNOR

---

**QUÉBEC**

IMPRIMÉ PAR — PRINTED BY  
**RÉDEMPTI PARADIS**  
IMPRIMEUR DE SA TRÈS EXCELLENTE MAJESTÉ LA REINE  
PRINTER TO THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY

ANNO DOMINI 1952

# TABLE DES MATIÈRES

15-16 GEORGE VI

# TABLE OF CONTENTS

15-16 GEORGE VI

CHAP.	TITRE	TITLE	PAGE
1	Loi octroyant à Sa Majesté des deniers requis pour les dépenses du gouvernement pour l'année financière se terminant le 31 mars 1952, et pour d'autres fins .....	An Act granting to His Majesty moneys required for the expenses of the Government for the financial year ending on the 31st of March, 1952, and for other purposes .....	3
2	Loi octroyant à Sa Majesté des deniers requis pour les dépenses du gouvernement pour l'année financière se terminant le 31 mars 1953, et pour d'autres fins .....	An Act granting to His Majesty moneys required for the expenses of the Government for the financial year ending on the 31st of March, 1953, and for other purposes .....	9
3	Loi concernant l'assistance aux personnes âgées de soixante et cinq à soixante-dix ans .....	An Act to assist persons aged sixty-five to seventy years .....	25
4	Loi des allocations aux aveugles....	Blind persons allowances Act .....	31
5	Loi portant à quatre-vingt-seize millions de dollars les sommes destinées aux prêts agricoles .....	An Act to increase to ninety-six million dollars the sums destined for farm loans .....	35
6	Loi pour favoriser l'électrification rurale .....	An Act to promote rural electrification .....	37
7	Loi relative aux problèmes de législation agricole .....	An Act respecting agricultural legislation problems .....	39
8	Loi assurant l'établissement de centres médicaux de diagnostic dans la province .....	An Act to ensure the establishment of medical diagnosis centres in the Province .....	43
9	Loi concernant l'assistance publique	An Act respecting public charities .....	45

CHAP.	TITRE	TITLE	PAGE
10	Loi modifiant la Loi pour améliorer les conditions de l'habitation.....	An Act to amend the Act to improve housing conditions.....	47
11	Loi pour aider à l'établissement d'un marché central des produits agricoles à Montréal.....	An Act to aid in the establishment of a central market for agricultural products at Montreal.....	49
12	Loi pourvoyant au paiement des traitements et salaires des fonctionnaires de la province.....	An Act providing for the payment of compensations and salaries of the functionaries of the Province.....	51
13	Loi concernant le ministère des finances de la province.....	An Act respecting the Department of Finance of the Province.....	53
14	Loi diminuant les taxes sur les petites successions.....	An Act decreasing taxes on small estates.....	55
15	Loi modifiant la Loi des prêts hypothécaires d'Hydro-Québec et de Beauharnois Light, Heat and Power Company.....	An Act to amend the Hydro-Quebec and the Beauharnois Light, Heat and Power Company Hypothecary Loans Act.....	57
16	Loi concernant l'aide aux sinistrés de Rimouski.....	An Act respecting the assistance to the fire victims of Rimouski.....	59
17	Loi modifiant la Loi concernant la régie des loyers.....	An Act to amend the Act respecting the regulation of rentals.....	61
18	Loi modifiant la Loi de la Législature	An Act to amend the Legislature Act...	71
19	Loi modifiant la Loi électorale de Québec.....	An Act to amend the Quebec Election Act.....	73
20	Loi concernant les élections provinciales.....	An Act respecting Provincial Elections.	77
21	Loi modifiant l'article 389 de la Loi de l'instruction publique.....	An Act to amend section 389 of the Education Act.....	81
22	Loi relative à la construction des écoles et à l'agrandissement d'une école à Sillery.....	An Act respecting the building of schools and the enlargement of a school at Sillery.....	83
23	Loi concernant l'enseignement ménager.....	An Act respecting domestic science.....	85
24	Loi relative aux monuments, sites et objets historiques ou artistiques..	An Act respecting historic or artistic monuments, sites and objects.....	87

CHAP.	TITRE	TITLE	PAGE
25	Loi concernant la refonte des lois de la province .....	An Act respecting the consolidation of the laws of the Province .....	93
26	Loi modifiant la Loi des commissions d'enquête .....	An Act to amend the Public Inquiry Commission Act .....	95
27	Loi pour faciliter le succès de la souscription en faveur de l'hôpital Sainte-Justine .....	An Act to facilitate the success of the subscription for <i>l'Hôpital Ste. Justine</i> .....	97
28	Loi concernant le Collège de Lévis ..	An Act respecting the College of Levis ..	99
29	Loi modifiant la Loi pour assurer à la population des Îles-de-la-Madeleine un bon service de transport maritime .....	An Act to amend the Act to ensure a proper maritime transportation service for the population of the Magdalen Islands .....	101
30	Loi modifiant la Loi des tribunaux judiciaires .....	An Act to amend the Courts of Justice Act .....	103
31	Loi concernant la juridiction de la Cour supérieure .....	An Act respecting the jurisdiction of the Superior Court .....	107
32	Loi concernant la Cour de magistrat siégeant à Grand'Mère et à La Tuque .....	An Act respecting the Magistrate's Court sitting at Grand'Mère and at La Tuque .....	109
33	Loi modifiant la Loi du département du procureur général .....	An Act to amend the Attorney-General's Department Act .....	111
34	Loi modifiant la Loi des accidents du travail .....	An Act to amend the Workmen's Compensation Act .....	113
35	Loi modifiant les articles 12 et 34 de la Loi des accidents du travail .....	An Act to amend sections 12 and 34 of the Workmen's Compensation Act .....	115
36	Loi concernant la Loi relative à la destitution de gérants et de certains autres officiers municipaux ..	An Act relating to the Act respecting the dismissal of managers and certain other municipal officers .....	117
37	Loi concernant l'usurpation des charges publiques .....	An Act respecting usurpation of public offices .....	119
38	Loi concernant l'acquisition de certains territoires forestiers .....	An Act respecting the acquisition of certain forest lands .....	121

CHAP.	TITRE	TITLE	PAGE
39	Loi modifiant la Loi pour prévoir une exploitation rationnelle de certains territoires forestiers . . . . .	An Act to amend the Act to provide for a rational exploitation of certain forest lands . . . . .	127
40	Loi modifiant la Loi pour stabiliser la petite industrie . . . . .	An Act to amend the Act to stabilize small industry . . . . .	129
41	Loi modifiant la Loi concernant la location d'une partie des forces hydrauliques de la rivière Shipshaw . . . . .	An Act to amend the Act respecting the leasing of part of the water-powers of the Shipshaw river . . . . .	131
42	Loi modifiant la Loi concernant la municipalisation de l'énergie électrique par la ville de Mégantic . . . . .	An Act to amend the Act respecting the municipalization of electric power by the town of Megantic . . . . .	133
43	Loi concernant l'Office du crédit agricole du Québec . . . . .	An Act respecting the Quebec Farm Credit Bureau . . . . .	135
44	Loi modifiant la Loi de l'électrification rurale . . . . .	An Act to amend the Rural Electrification Act . . . . .	137
45	Loi concédant certaines amendes aux municipalités . . . . .	An Act conceding certain fines to municipalities . . . . .	139
46	Loi modifiant la Loi de l'hygiène publique de Québec . . . . .	An Act to amend the Quebec Public Health Act . . . . .	141
47	Loi relative aux maladies mentales . . . . .	An Act respecting mental diseases . . . . .	143
48	Loi concernant le droit d'expropriation par certains hôpitaux . . . . .	An Act respecting the right of expropriation by certain hospitals . . . . .	145
49	Loi modifiant l'article 227 de la Loi des mines de Québec . . . . .	An Act to amend section 227 of the Quebec Mining Act . . . . .	147
50	Loi abrogeant la Loi concernant le renouvellement des titres de certains droits de mine et concessions minières . . . . .	An Act to repeal the Act respecting the renewal of the titles of certain mining rights and mining concessions . . . . .	149
51	Loi modifiant la Loi des cités et villes . . . . .	An Act to amend the Cities and Towns Act . . . . .	151
52	Loi concernant le délai d'assermentation des recorders et de certains officiers de la Cour de recorder . . . . .	An Act respecting the delay for the swearing in of recorders and of certain officers of the Recorder's Court . . . . .	155

CHAP.	TITRE	TITLE	PAGE
53	Loi modifiant la Loi du barreau....	An Act to amend the Bar Act. ....	157
54	Loi modifiant la Loi des dentistes de Québec.....	An Act to amend the Quebec Dental Act.....	159
55	Loi modifiant la Loi de la curatelle publique.....	An Act to amend the Public Curatorship Act.....	161
56	Loi relative à l'exécution de certains jugements en matière alimentaire	An Act respecting the execution of certain judgments in matters of maintenance.....	165
57	Loi modifiant le Code civil.....	An Act to amend the Civil Code .....	169
58	Loi modifiant les articles 2126 et 2127 du Code civil .....	An Act to amend articles 2126 and 2127 of the Civil Code.....	173
59	Loi pour permettre la reconstitution de certains registres de l'état civil	An Act to permit the reconstitution of certain registers of civil status.....	175
60	Loi modifiant le Code de procédure civile.....	An Act to amend the Code of Civil Procedure .....	181
61	Loi modifiant le Code municipal....	An Act to amend the Municipal Code..	183
62	Loi modifiant les articles 522 et 523 du Code municipal.....	An Act to amend articles 522 and 523 of the Municipal Code.....	187
63	Loi modifiant la charte de la cité de Québec.....	An Act to amend the charter of the city of Quebec.....	189
64	Loi concernant les règlements numéros 807 et 818 adoptés par la cité de Québec en 1951.....	An Act respecting by-laws numbers 807 and 818 passed by the city of Quebec in 1951.....	203
65	Loi modifiant la charte de la cité de Montréal.....	An Act to amend the charter of the city of Montreal.....	205
66	Loi concernant la Commission de transport de Montréal.....	An Act respecting the Montreal Transportation Commission.....	217
67	Loi modifiant la charte de la cité de Verdun.....	An Act to amend the charter of the city of Verdun .....	221
68	Loi modifiant la charte de la cité des Trois-Rivières.....	An Act to amend the charter of the city of Trois-Rivières.....	225

CHAP.	TITRE	TITLE	PAGE
69	Loi concernant un emprunt, au montant de un million cent soixante-trois mille dollars, par la cité des Trois-Rivières.....	An Act respecting a loan amounting to one million one hundred and sixty-three thousand dollars, of the city of Trois-Rivières.....	231
70	Loi modifiant la charte de la cité de Sherbrooke.....	An Act to amend the charter of the city of Sherbrooke.....	233
71	Loi modifiant la charte de la cité de Hull.....	An Act to amend the charter of the city of Hull.....	239
72	Loi modifiant la charte de la cité de Lachine.....	An Act to amend the charter of the city of Lachine.....	249
73	Loi modifiant la charte de la cité de Salaberry-de-Valleyfield.....	An Act to amend the charter of the city of Salaberry-de-Valleyfield.....	257
74	Loi modifiant la charte de la cité de Saint-Hyacinthe.....	An Act to amend the charter of the city of St. Hyacinthe.....	265
75	Loi modifiant la charte de la cité de Granby.....	An Act to amend the charter of the city of Granby.....	267
76	Loi concernant la cité du Cap-de-la-Madeleine.....	An Act respecting the city of Cap de la Madeleine.....	285
77	Loi modifiant la charte de la cité de Saint-Jérôme.....	An Act to amend the charter of the city of St. Jerome.....	289
78	Loi modifiant la charte de la cité de Magog.....	An Act to amend the charter of the city of Magog.....	293
79	Loi modifiant la charte de la cité de Rivière-du-Loup.....	An Act to amend the charter of the city of Rivière-du-Loup.....	299
80	Loi modifiant la charte de la cité de Sillery.....	An Act to amend the charter of the city of Sillery.....	303
81	Loi modifiant la charte de la ville de Jacques-Cartier.....	An Act to amend the charter of the town of Jacques-Cartier.....	307
82	Loi modifiant la charte de la ville de Lauzon.....	An Act to amend the charter of the town of Lauzon.....	319
83	Loi modifiant la charte de la ville d'Asbestos.....	An Act to amend the charter of the town of Asbestos.....	341



CHAP.	TITRE	TITLE	PAGE
84	Loi refondant la charte de la ville de Sainte-Thérèse.....	An Act to consolidate the charter of the town of Sainte Thérèse.....	347
85	Loi modifiant la charte de la cité d'Arvida .....	An Act to amend the charter of the city of Arvida .....	369
86	Loi modifiant la charte de la ville de Pointe-Claire.....	An Act to amend the charter of the town of Pointe Claire .....	373
87	Loi relative à la ville de Coaticook..	An Act respecting the town of Coaticook	389
88	Loi concernant la ville de Cowansville .....	An Act respecting the town of Cowansville.....	393
89	Loi modifiant la charte de la ville de Louiseville.....	An Act to amend the charter of the town of Louiseville.....	395
90	Loi concernant la corporation scolaire de la ville de Laprairie.....	An Act respecting the school corporation of the town of Laprairie.....	403
91	Loi modifiant la charte de la ville Saint-Michel.....	An Act to amend the charter of the town of St. Michel.....	405
92	Loi modifiant la charte de la ville de Dolbeau.....	An Act to amend the charter of the town of Dolbeau.....	409
93	Loi modifiant la charte de la ville de Sainte-Rose.....	An Act to amend the charter of the town of Ste. Rose.....	411
94	Loi modifiant la charte de la ville de Terrebonne.....	An Act to amend the charter of the town of Terrebonne.....	419
95	Loi modifiant la charte de la ville de Berthierville.....	An Act to amend the charter of the town of Berthierville.....	425
96	Loi modifiant la charte de la ville de Dorion.....	An Act to amend the charter of the town of Dorion.....	435
97	Loi modifiant la charte de la ville de Beauceville-Est.....	An Act to amend the charter of the town of East Beauceville .....	445
98	Loi constituant en corporation la ville de Côte Saint-Luc.....	An Act to incorporate the town of Côte St. Luc.....	449
99	Loi relative à la constitution en corporation de la ville de Fort Chambly .....	An Act respecting the incorporation of the town of Fort Chambly.....	469



CHAP.	TITRE	TITLE	PAGE
100	Loi constituant en corporation la ville de Saint-Vincent-de-Paul....	An Act to incorporate the town of St. Vincent-de-Paul.....	487
101	Loi validant certaines résolutions et certains contrats passés par la corporation municipale de Saint-David-de-Falardeau et par Les commissaires d'écoles pour la municipalité de Saint-David-de-Falardeau, dans le comté de Chicoutimi.....	An Act to validate certain resolutions and contracts made by the municipal corporation of St. David-de-Falardeau and by The school commissioners for the municipality of St. David-de-Falardeau, in the county of Chicoutimi.	499
102	Loi concernant la Commission des écoles catholiques de Montréal...	An Act respecting the Montreal Catholic School Commission .....	503
103	Loi concernant Les commissaires d'écoles pour la municipalité scolaire de la ville de Joliette.....	An Act respecting The school commissioners for the school municipality of the town of Joliette.....	507
104	Loi concernant la commission scolaire de Saint-Laurent et ses commissaires .....	An Act respecting the school board of Saint-Laurent and its commissioners	511
105	Loi autorisant les commissaires d'écoles pour la ville de Rimouski, à imposer une taxe d'éducation....	An Act to authorize the School Commissioners for the town of Rimouski, to impose an education tax.....	513
106	Loi concernant les commissaires d'écoles pour la ville de Montmagny.....	An Act respecting the School Commissioners for the town of Montmagny..	515
107	Loi autorisant l'imposition d'une taxe d'éducation dans la ville de Terrebonne.....	An Act to authorize the imposition of an education tax in the town of Terrebonne.....	517
108	Loi autorisant les commissaires d'écoles de Bedford à vendre certains lots.....	An Act to authorize the school commissioners of Bedford to sell certain lots.	521
109	Loi concernant les commissaires d'écoles pour la municipalité de Donnacona, dans le comté de Portneuf .....	An Act respecting The school commissioners for the municipality of Donnacona, in the county of Portneuf.....	523
110	Loi concernant les commissaires d'écoles pour la municipalité de Limbour, dans le comté de Gatineau.....	An Act respecting The school commissioners for the municipality of Limbour in the county of Gatineau.....	527

CHAP.	TITRE	TITLE	PAGE
111	Loi concernant la municipalité du canton Langelier, la municipalité scolaire de Rivière Croche, les limites de ces municipalités et l'évaluation de certains biens situés dans lesdites limites.....	An Act respecting the municipality of Langelier township, the school municipality of Rivière Croche, the limits of such municipalities and the valuation of certain property situated within the said limits.....	531
112	Loi concernant la Corporation municipale de la paroisse de Saint-Laurent dans le comté de Jacques-Cartier.....	An Act respecting the municipal corporation of the parish of St. Laurent in the county of Jacques-Cartier.....	535
113	Loi étendant et modifiant les pouvoirs des syndics de la paroisse de Saint-Jean de Brébeuf et ses Compagnons Martyrs.....	An Act to extend and modify the powers of the trustees of the parish of St. Jean de Brébeuf et ses Compagnons Martyrs.....	539
114	Loi exemptant d'impôts municipaux et scolaires les biens immobiliers de la "Jewish Peretz School Inc."...	An Act to exempt the immoveable property of the "Jewish Peretz School Inc." from Municipal and School Taxes.....	543
115	Loi de la Corporation des horlogers-bijoutiers de la province de Québec	Corporation of watchmakers and jewellers of the Province of Quebec Act.....	547
116	Loi modifiant la charte de l'Hôpital Sainte-Justine.....	An Act to amend the charter of "l'Hôpital Sainte-Justine".....	555
117	Loi concernant la Communauté des Religieuses de l'Hôpital Général de Québec.....	An Act respecting The Community of the Nuns of the General Hospital of Quebec.....	559
118	Loi constituant en corporation "L'Hôpital d'Argenteuil".....	An Act to incorporate the "Argenteuil Hospital".....	565
119	Loi constituant en corporation L'Hôtel-Dieu d'Alma.....	An Act to incorporate L'Hôtel-Dieu d'Alma.....	571
120	Loi concernant The Protestant Industrial Rooms de la cité de Montréal.....	An Act respecting The Protestant Industrial Rooms of the city of Montreal..	577
121	Loi constituant en corporation le Reddy Memorial Hospital.....	An Act to incorporate the Reddy Memorial Hospital.....	581
122	Loi changeant le nom de Protestant Foster Home Centre.....	An Act to change the name of Protestant Foster Home Centre.....	587

CHAP.	TITRE	TITLE	PAGE
123	Loi changeant le nom de la "Federation of Jewish Philanthropies of Montreal" en celui de "Federation of Jewish Community Services of Montreal" et élargissant ses pouvoirs et ses buts.....	An Act to change the name of the "Federation of Jewish Philanthropies of Montreal" to the "Federation of Jewish Community Services of Montreal" and to enlarge its powers and objects.....	589
124	Loi constituant en corporation l'"Institut Monseigneur Courchesne" ..	An Act to incorporate the "Institut Monseigneur Courchesne".....	593
125	Loi modifiant la charte de "Les frères mineurs capuciens de Québec"...	An Act to amend the charter of "Les frères mineurs capucins de Québec" ..	599
126	Loi modifiant la charte de l'"Institut des Sœurs du Perpétuel Secours".	An Act to amend the charter of the "Institut des Sœurs du Perpétuel Secours".....	603
127	Loi modifiant la Loi constituant en corporation Les Filles de la charité du Sacré-Cœur de Jésus.....	An Act to amend the Act to incorporate "Les Filles de la Charité du Sacré-Cœur de Jésus" .....	611
128	Loi constituant en corporation l'Union du Commerce.....	An Act to incorporate Union of Commerce.....	615
129	Loi modifiant la charte de la Bourse de commerce de Montréal.....	An Act to amend the charter of the Montreal Stock Exchange .....	621
130	Loi concernant La Compagnie E. et A. Leduc Limitée.....	An Act respecting La Compagnie E. et A. Leduc Limitée.....	625
131	Loi concernant La Compagnie d'Immeubles Atlas — Atlas Realities Co.	An Act respecting Atlas Realities Co.— La Compagnie d'Immeubles Atlas...	629
132	Loi validant le titre de Canada Steamship Lines, Limited, à certaine propriété.....	An Act to validate the title of Canada Steamship Lines, Limited to a certain property.....	637
133	Loi confirmant le titre de propriété de certains immeubles acquis par Jacques Cousineau, Simon Cousineau et Gérard Cousineau.....	An Act to confirm the title of ownership of certain immoveables acquired by Jacques Cousineau, Simon Cousineau and Gérard Cousineau.....	641
134	Loi relative à la succession de Léo Allaire .....	An Act respecting the estate of Léo Allaire .....	647
135	Loi concernant la succession Eugène Farly .....	An Act respecting the estate of Eugène Farly .....	651

CHAP.	TITRE	TITLE	PAGE
136	Loi concernant la succession Joseph de Grandpré.....	An Act respecting the estate of Joseph de Grandpré.....	655
137	Loi concernant la succession de feu Gervais Cousineau.....	An Act respecting the estate of the late Gervais Cousineau.....	661
138	Loi relative à la succession de feu Mary Everett, veuve de feu Charles King.....	An Act respecting the estate of the late Mary Everett, widow of the late Charles King.....	665
139	Loi concernant la succession John Parker.....	An Act respecting the estate of John Parker.....	667
140	Loi concernant la succession Arthur Yale.....	An Act respecting the estate of Arthur Yale.....	681
141	Loi concernant un acte de donation par Philomène et Élise Desmarchais à la Corporation des Sœurs de Sainte-Croix et des Sept-Douleurs.....	An Act respecting a deed of gift by Philomène and Élise Desmarchais to the "Corporation des Sœurs de Sainte-Croix et des Sept-Douleurs".....	685
142	Loi concernant le contrat de mariage de Bernard Houle et de Pauline Lefebvre.....	An Act respecting the marriage contract of Bernard Houle and of Pauline Lefebvre.....	691
143	Loi changeant le nom de famille de Frederick Augustus Blackadder Koettlitz et autres en celui de Blackadder.....	An Act to change the family name of Frederick Augustus Blackadder Koettlitz and others to Blackadder.....	695
144	Loi changeant le nom de Marie-Bibianne-Simonne Guimont en celui de Marie-Bibianne-Simonne Authier.....	An Act to change the name of Marie Bibianne Simonne Guimont to that of Marie Bibianne Simonne Authier....	699
145	Loi changeant le nom de Frederick Francis Myson en celui de Frederick Francis Griggs.....	An Act to change the name of Frederick Francis Myson to Frederick Francis Griggs.....	703
146	Loi relative à Joseph-Jean-Jacques-Maurice-Louis Ship dit Gingras..	An Act respecting Joseph-Jean-Jacques-Maurice-Louis Ship alias Gingras....	707
147	Loi changeant le nom de famille d'Alfred Edward Snoswell <i>et uxor</i> , Edward Alfred Snoswell <i>et uxor</i> ,	An Act to change the family name of Alfred Edward Snoswell <i>et uxor</i> , Edward Alfred Snoswell <i>et uxor</i> , William	

CHAP.	TITRE	TITLE	PAGE
	William John Snoswell <i>et uxor</i> , Linda Joan Snoswell, Emily Edith Snoswell en celui de Jameson.....	John Snoswell <i>et uxor</i> , Linda Joan Snoswell, Emily Edith Snoswell from Snoswell to Jameson.....	709
148	Loi changeant le nom de Joseph Edgar Tanguay dit Adjutor Huot en celui de Adjutor Huot.....	An Act to change the name of Joseph Edgar Tanguay, known as Adjutor Huot, to that of Adjutor Huot.....	713
149	Loi autorisant le Barreau de la pro- vince de Québec à admettre Julien Chouinard à l'exercice de la pro- fession d'avocat.....	An Act to authorize the Bar of the Prov- ince of Quebec to admit Julien Choui- nard to the practice of law.....	717
150	Loi régularisant le brevet de clérica- ture de Joseph André Mayer.....	An Act to regularize the indenture of clerkship of Joseph André Mayer....	719
151	Loi autorisant la Chambre des no- taires de la province de Québec à admettre Roland Milette.....	An Act to authorize The Board of Notaries of the Province of Quebec to admit Roland Milette.....	721
152	Loi autorisant la Chambre des no- taires de la province de Québec à admettre Denis Pérusse.....	An Act to authorize the Board of No- taries of the Province of Quebec to admit Denis Pérusse.....	723
153	Loi autorisant le Collège des chirur- giens-dentistes de la province de Québec à admettre Dan Roston au nombre de ses membres.....	An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Dan Roston among its members.....	725
154	Loi autorisant le Collège des chirur- giens-dentistes de la province de Québec à admettre Jean Noël A. Thibert au nombre de ses membres	An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Jean Noël A. Thibert among its members.....	727
155	Loi concernant l'octroi d'une licence à Léo Cappiello par l'Institut des comptables agréés de Québec.....	An Act respecting the issue of a license to Léo Cappiello by The Institute of Chartered Accountants of Quebec....	729